

زبان و استدلال

ترجمه

دکتر ابوبکر العزازی

مترجمان:

دکتر فاطمه اکبری زاده

عضو هیئت علمی دانشگاه الزهراء

مهدیه ملایی

فارغ التحصیل دانشگاه الزهراء

سرشناسه	: العزازی، ابوبکر
عنوان قراردادی	: اللغة و الحجاج فارسی
عنوان و نام پدیدآور	: زبان و استدلال ابوبکر العزازی : مترجمان فاطمه اکبری زاده ، مهدیه ملایی
مشخصات نشر	: تهران : سازمان جهاد دانشگاهی تهران، انتشارات، ۱۴۰۰
مشخصات ظاهری	: ۱۶۶ ص
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۱۳۳-۵۵۶-۳
وضعیت فهرست نویسی	: فیا
یادداشت	: کتابنامه: ص ۱۲۳ - ۱۲۲
موضوع	: استدلال
موضوع	: Reasoning
موضوع	: زبان عربی - معانی و بیان
موضوع	: Arabic language - Rhetoric
شناسه افورده	: اکبری زاده، فاطمه، ۱۳۵۹ - مترجم
شناسه افورده	: ملایی، مهدیه، ۱۳۷۰ -
شناسه افورده	: سازمان جهاد دانشگاهی تهران، انتشارات
رده بندی کنگره	: BC۱۷۷
رده بندی دیویی	: ۱۶۰
شماره کتابشناسی ملی	: ۸۵۳۳۳۲۵
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: فیا



www.ketab.ir

♦ نام کتاب: زبان و استدلال	
♦ مولف: ابوبکر العزازی	
♦ مترجمان: فاطمه اکبری زاده ، مهدیه ملایی	
♦ ناشر: انتشارات سازمان جهاد دانشگاهی تهران	
♦ چاپ و صحافی: رامین	
♦ نوبت چاپ: اول - پاییز ۱۴۰۰	
♦ شمارگان: ۱۰۰ نسخه	
♦ قیمت نسخه کاغذی: ۴۰۰۰۰ تومان	♦ قیمت نسخه الکترونیکی: ۲۰۰۰۰ تومان
♦ ناظر چاپ: احمد آرش	
♦ شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۳۳-۵۵۶-۳	
♦ نشانی: تهران - صندوق پستی ۱۸۶ - ۱۳۱۴۵	
♦ تلفن: ۶۶۹۵۴۳۸	♦ تلفکس: ۶۶۴۶۹۴۱
♦ مراکز پخش: خانه کتاب دانشگاه: ۶۱۱۱۲۸۵۰ - ۶۶۹۷۳۴۲۳	♦ فروشگاه الکترونیکی: 16book.ir
♦ برای تهیه نسخه الکترونیک به آدرس fidibo.com مراجعه بفرمایید.	
♦ این اثر دارای مجوز چاپ به شماره ۵۰۰/۳/۱۳۶۱۷، از دانشگاه الزهرا می باشد.	

این اثر، مشمول قانون حمایت مولفان، مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مولف یا ناشر تکثیر و کپی برداری کند، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

مقدمه ناشر

ایران امروز در اشتیاق توسعه و استقلال، گام‌های محکم و استواری برمی‌دارد. همه روزه در گوشه و کنار میهن ما جوانه‌های خودکفایی علمی و فنی نمایان می‌شوند و با عنایت و یاری خداوند متعال و در سایه تلاش و کوشش جامعه علمی و دانشگاهی حرکت به سوی مرزهای دانش شتاب بیشتری به خود می‌گیرد. خدا را شکر می‌گوییم که این فرصت را به ما ارزانی کرد تا گام‌هایی هرچند کوچک در راه رشد و نشر دستاوردهای علمی و فرهنگی کشور برداریم، باشد تا با یاری خداوند منان و در پرتو همت اندیشمندان، نویسندگان، مترجمان و متخصصان مؤمن و متعهد بتوانیم در اعتلای علمی کشور عزیزمان ایران سهمی داشته باشیم.

انتشارات سازمان جهاد دانشگاهی تهران در راستای وظایف خویش و به منظور رسیدن به اهداف علمی-فرهنگی نظام جمهوری اسلامی ایران اقدام به انتشار آثار ارزشمند و مورد نیاز علمی و دانشگاهی می‌کند. در این راه از کلیه اساتید، پژوهشگران، صاحبان قلم و اندیشه دعوت به مشارکت و همکاری می‌شود.

فهرست مطالب

۱۱.....	سخن مترجم
۱۳.....	سخن نویسنده
۱۷.....	فصل اول: استدلال زبانی و معانی استدلال
۱۷.....	۱. مفهوم استدلال
۲۳.....	۲. پلکان استدلالی
۲۴.....	۱-۲. قوانین پلکان استدلالی
۲۸.....	۳. رابط و عامل استدلالی
۳۲.....	۴. اصل استدلالی
۳۶.....	۵. دلالت های استدلالی
۳۶.....	۱-۵. استدلال و نظریه های معناشناختی
۴۰.....	۲-۵. معنای استدلالی و معنای اخباری
۵۳.....	پی نوشت
۵۵.....	فصل دوم: برخی رابط های استدلالی در زبان عربی
۵۵.....	مقدمه
۵۷.....	۱. «بل» و «لکن»
۵۷.....	۱-۱. توصیف استدلالی
۶۷.....	۲-۱. بررسی تفاوت های «بل» و «لکن»
۷۲.....	۲. حتی
۷۲.....	۱-۲. توصیف استدلالی

۷۶	۲-۲. دیگر کاربردهای استدلالی
۷۹	۲-۳. حتی و روابط نفی و کمیت نماها
۸۵	۲-۴. بررسی مقایسه‌ای «حتی» و «بل»
۹۷	پی‌نوشت
۱۰۱	فصل سوم: استعاره و استدلال
۱۰۱	مقدمه
۱۰۲	۱. استعاره و مفهوم توان استدلالی
۱۰۵	۲. استعاره و ابطال
۱۰۷	۳. استعاره استدلالی و استعاره بدیعی
۱۰۹	پی‌نوشت
۱۱۱	فصل چهارم: توان کلمات یا زبان در کنش منظوری و استعاره
۱۱۱	۱. زبان و معنای اخباری
۱۱۴	۲. کنش زبانی و توان منظوری
۱۲۳	۳. استدلال و توان استدلالی
۱۲۹	۴. توان سخن و توان کلمات
۱۳۰	پی‌نوشت
۱۳۱	سخن آخر
۱۳۳	منابع
۱۴۳	جدول اصطلاحات